

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 3 päivänä marraskuuta 2006,

tarkistetuista ekologisista arviointiperusteista ja niihin liittyvistä arviointi- ja todentamisvaatimuksista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi maanparannusaineille

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 5369)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/799/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tarkistetusta yhteisön ympäristömerkin myöntämisenjärjestelmästä 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1980/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan,

on kuullut Euroopan unionin ympäristömerkintälautakuntaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi maanparannusaineille ja kasvualustoille tehdyllä komission päätöksellä 2001/688/EY ⁽²⁾ vahvistettujen ekologisten arviointiperusteiden ja niihin liittyvien arviointi- ja todentamisvaatimusten uudelleen-tarkastelu on tehty hyvissä ajoin ennen niiden voimassaoloajan päättymistä asetuksen (EY) N:o 1980/2000 mukaisesti.
- (2) Tämän uudelleentarkastelun valossa tuoteryhmä on aiheellista jakaa kahdeksi erilliseksi tuoteryhmäksi.
- (3) Päätös 2001/688/EY olisi siksi korvattava kahdella päätöksellä, joista toinen koskee maanparannusaineita ja toinen kasvualustoja.
- (4) Uudelleentarkastelun valossa maanparannusaineita koskevia arviointiperusteita ja vaatimuksia, joiden voimassaoloaika päättyy 28 päivänä elokuuta 2007, on myös aiheellista tarkistaa tieteellisen ja markkinoilla tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi.
- (5) Tarkistettujen ekologisten arviointiperusteiden ja vaatimusten olisi oltava voimassa neljän vuoden ajan.
- (6) On tarkoituksenmukaista sallia enintään 18 kuukauden pituinen siirtymäaika valmistajille, joiden tuotteille on myönnetty ympäristömerkki ennen 1 päivää lokakuuta 2006 tai jotka ovat hakeneet ympäristömerkkiä ennen kyseistä ajankohtaa, jotta niillä olisi riittävästi aikaa mukauttaa tuotteensa tarkistettujen arviointiperusteiden ja vaatimusten mukaisiksi.

- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1980/2000 17 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tuoteryhmään "maanparannusaineet" kuuluvat aineet, joita lisätään paikan päällä maahan sen fysikaalisten ominaisuuksien ylläpitämiseksi tai parantamiseksi ja jotka saattavat parantaa maan kemiallisia ja/tai biologisia ominaisuuksia tai toimintaa.

2 artikla

Saadakseen asetuksen (EY) N:o 1980/2000 mukaisen yhteisön ympäristömerkin tuotteen on kuuluttava 1 artiklassa määritellyyn tuoteryhmään "maanparannusaineet" ja täytettävä tämän päätöksen liitteessä esitetyt ekologisten arviointiperusteet.

3 artikla

Tuoteryhmän "maanparannusaineet" ympäristövaikutukset arvioidaan liitteessä vahvistettujen erityisten ekologisten arviointiperusteiden mukaisesti.

4 artikla

Hallinnollisia tarkoituksia varten tuoteryhmälle "maanparannusaineet" annetaan tunnusnumero "003".

5 artikla

Kumotaan päätös 2001/688/EY.

6 artikla

Tuoteryhmään "maanparannusaineet ja kasvualustat" kuuluville tuotteille ennen 1 päivää lokakuuta 2006 myönnettyjä ympäristömerkkejä voi käyttää 30 päivään huhtikuuta 2008 saakka.

Jos tuoteryhmään "maanparannusaineet ja kasvualustat" kuuluvia tuotteita koskevia hakemuksia on toimitettu ennen 1 päivää lokakuuta 2006, kyseisille tuotteille voidaan myöntää ympäristömerkki 28 päivään elokuuta 2007 sovellettavien ehtojen mukaisesti. Tällaisissa tapauksissa ympäristömerkkiä voi käyttää 30 päivään huhtikuuta 2008.

⁽¹⁾ EYVL L 237, 21.9.2000, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 242, 12.9.2001, s. 17. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2005/384/EY (EUVL L 127, 20.5.2005, s. 20).

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2006.

Komission puolesta

Stavros DIMAS

Komission jäsen

LIITE

YLEISET PERIAATTEET

Testauksessa ja näytteenotossa on soveltuvin osin noudatettava maanparannusaineita ja kasvualustoja käsittelevän teknisen komitean CEN 223 kehittämiä testimenetelmiä siihen saakka, kunnes erityisryhmän CEN Task Force 151 "Horizontal" ohjauksella laaditut asiaa koskevat horisontaaliset standardit ovat saatavilla.

Näytteenotossa on noudatettava CEN/TC 223:n kehittämiä menettelytapoja (WG 3), jotka CEN on määritellyt ja hyväksyneet standardissa EN 12579 – Soil Improvers and Growing Media – Sampling. Jos tarvitaan testausta tai näytteenottoa, jota nämä menetelmät ja näytteenottotekniikat eivät kata, hakemuksen arvioinnista vastaavan toimivaltaisen elimen tai toimivaltaisten elinten (jäljempänä 'toimivaltainen elin') on ilmoitettava, mitä testaus- ja/tai näytteenottomenetelmiä se pitää hyväksyttävänä.

Tarvittaessa voidaan käyttää muita testimenetelmiä, jos toimivaltainen elin hyväksyy niiden vastaavuuden. Jollei testejä mainita erikseen, tai jos niiden mainitaan olevan ainoastaan tarkastusta tai valvontaa varten, toimivaltaisen elimen on turvauduttava tapauksesta riippuen hakijan toimittamiin vakuutuksiin ja asiakirjoihin ja/tai riippumattomiin tarkastuksiin.

Hakemuksen arvioinnissa ja tässä liitteessä vahvistettujen arviointiperusteiden vaatimustenmukaisuuden tarkastuksessa toimivaltaisten elinten suositellaan ottavan huomioon tunnustettujen ympäristönhallintojärjestelmien kuten EU:n ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä EMASin tai ISO 14001 -standardin noudattaminen. (Huomaus: näiden hallintojärjestelmien soveltaminen ei ole pakollista).

Näiden perusteiden avulla pyritään edistämään:

- uusiutuvien materiaalien käyttöä ja/tai jättemateriaalien keräyksestä ja/tai käsittelystä syntyvien orgaanisten aineiden kierrätystä ja siten kiinteän jätteen määrän minimoimista jätteen loppukäsittelyn yhteydessä (esim. kaatopaikoilla),
- tuotteen käytöstä johtuvien, raskasmetalleista ja muista vaarallisista yhdisteistä ympäristölle aiheutuvien vahinkojen tai vaarojen vähentämistä.

Vaatimukset on asetettu tasolle, joka suosii ympäristömerkin myöntämistä maanparannusaineille, joiden ympäristövaikutukset ovat tavanomaista vähäisemmät tuotteen koko elinkaaren aikana.

EKOLOGISET ARVIOINTIPERUSTEET

1. Ainesosat

Seuraavat ainesosat ovat sallittuja:

1.1 Orgaaninen aines

Tuotteelle voidaan myöntää ympäristömerkki ainoastaan, jos se ei sisällä turvetta ja jos sen orgaaninen aines on peräisin jätteen (siten kuin se on määritelty jätteistä 15 päivänä heinäkuuta 1975 annetussa neuvoston direktiivissä 75/442/ETY⁽¹⁾) ja sen liitteessä I) käsittelystä ja/tai uudelleenkäytöstä.

Hakijan on ilmoitettava toimivaltaiselle elimelle tuotteen yksityiskohtainen koostumus ja toimitettava sille vakuutus edellä mainitun vaatimuksen noudattamisesta.

⁽¹⁾ EYVL L 194, 25.7.1975, s. 47. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

1.2 Lietteet

Tuotteet eivät saa sisältää puhdistamolietettä. Lietteet (muut kuin puhdistamolietteet) ovat sallittuja ainoastaan, jos ne täyttävät seuraavat vaatimukset:

Lietteet on luokiteltu joksikin seuraavista jätteistä Euroopan jäteluettelon mukaisesti (siten kuin se on määritelty jäteluetteloä koskevan päätöksen 2000/532/EY muuttamisesta 16 päivänä tammikuuta 2001 tehdyssä komission päätöksessä 2001/118/EY ⁽¹⁾):

0203 05	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet hedelmien, vihannesten, viljojen, ruokaöljyjen, kaakaon, kahvin, teen ja tupakan valmistuksessa ja jalostuksessa, säilykkeiden valmistuksessa, hiivan ja hiivauutteen valmistuksessa sekä melassin valmistuksessa ja käymisessä
0204 03	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet sokerin jalostuksessa
0205 02	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet maidonjalostusteollisuudessa
0206 03	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet leipomo-, konditoria- ja makeisteollisuudessa
0207 05	jätevesien käsittelyssä toimipaikalla syntyvät lietteet alkoholijuomien ja alkoholittomien juomien valmistuksessa (lukuun ottamatta kahvin, teen ja kaakaon valmistusta)

Lietteet on lajiteltu yhdessä lähteessä, eli niihin ei ole sekoitettu jätevesiä tai lietteitä määrätyn tuotantoprosessin ulkopuolelta.

Raskasmetallien enimmäispitoisuudet käsittelemättömässä jätteessä (mg/kg kuivapaino) täyttävät arviointiperusteessa 2 esitetyt vaatimukset.

Lietteiden on täytettävä kaikki muut tässä liitteessä määritellyt ympäristömerkin myöntämisperusteet, missä tapauksessa niiden katsotaan olevan riittävän stabiilit ja puhtaita.

Hakijan on ilmoitettava toimivaltaiselle elimelle tuotteen yksityiskohtainen koostumus ja toimitettava sille vakuutus kunkin edellä mainitun vaatimuksen noudattamisesta.

1.3 Mineraalit

Mineraalit eivät saa olla peräisin:

— luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY ⁽²⁾ mukaisesti ilmoitetuilta yhteisön tärkeinä pitämiltä alueilta,

— luonnonvaraisten lintujen suojelusta 2 päivänä huhtikuuta 1979 annetun neuvoston direktiivin 79/409/ETY ⁽³⁾ mukaisista erityisistä suojelualueista ja direktiivin 92/43/ETY mukaisista suojelualueista koostuvaan Natura 2000 -verkostoon kuuluvilta alueilta tai Euroopan yhteisön ulkopuolella sijaitsevilta vastaavilta alueilta, jotka kuuluvat biologisesta monimuotoisuudesta tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksen vastaavien säännösten soveltamisalaan.

Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianomaisen viranomaisen antama vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.

⁽¹⁾ EYVL L 47, 16.2.2001, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1882/2003.

⁽³⁾ EYVL L 59, 25.4.1979, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 807/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 36).

2. Vaarallisten aineiden määrän rajoittaminen

Seuraavien alkuaineiden pitoisuuden on lopullisessa tuotteessa oltava kuiva-aineen painona mitattuna alhaisempi kuin seuraavat arvot:

Alkuaine	mg/kg kuivapaino
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1
Pb	100
Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200

(*) Näitä alkuaineita koskevia tietoja tarvitaan ainoastaan niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät teollisuusprosesseista peräisin olevia aineita.

Huom: Näitä raja-arvoja sovelletaan, ellei kansallisessa lainsäädännössä säädetä tiukemmista vaatimuksista.

Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianmukaiset testausselostet sekä vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.

3. Fysikaaliset epäpuhtaudet

Lopullisen tuotteen (seulan silmäkoko 2 mm) lasi-, metalli- ja muovipitoisuuden on oltava alle 0,5 % kuiva-aineen painosta mitattuna.

Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianmukaiset testausselostet sekä vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.

4. Typpi

Tuotteen kokonaistyyppipitoisuus saa olla enintään 3 painoprosenttia, eikä epäorgaanisen typen osuus saa ylittää 20:tä prosenttia kokonaistyyppipitoisuudesta (eli orgaanisen typen osuus ≥ 80 %).

Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.

5. Tuotteen käyttöominaisuudet

a) Tuotteet on toimitettava kiinteässä muodossa ja niiden on sisällettävä vähintään 25 painoprosenttia kuiva-ainetta ja vähintään 20 prosenttia orgaanista ainesta kuivapainosta (hehkutushäviönä mitattuna).

b) Tuotteet eivät saa vaikuttaa haitallisesti kasvien itämiseen tai kasvuun.

Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle vakuutus näiden vaatimusten noudattamisesta sekä asiaan liittyvät testausselostet ja asiakirjat.

6. Terveys ja turvallisuus

Tärkeimpien patogeenisten mikrobin määrä tuotteessa ei saa ylittää seuraavia raja-arvoja:

- Salmonella: ei saa esiintyä 25 grammassa,
- Loismatojen munat: ei saa esiintyä 1,5 grammassa ⁽¹⁾,
- E. Coli: < 1 000 MPN/g (MPN: todennäköisin lukumäärä) ⁽²⁾,

Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle asianmukaiset testausselostet ja asiakirjat sekä vakuutus näiden vaatimusten noudattamisesta.

7. Elinkelpoiset siemenet/lisääntyvät kasvinosat

Lopullinen tuote saa sisältää rikkaruohojen siemeniä ja lisääntymiskykyisiä kasvinosia enintään kaksi yksikköä litrassa.

Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle vakuutus näiden vaatimusten noudattamisesta sekä mahdolliset asiaan liittyvät testausselostet ja/tai asiakirjat.

8. Tuotteen mukana annettavat tiedot

Tuotteen mukana (riippumatta siitä, onko tuote pakattu vai pakkaamaton) on annettava seuraavat tiedot joko pakkaukseen kirjoitettuna tai erillisessä mukaan annettavassa tuote-esitteessä:

Yleistiedot:

- a) markkinoinnista vastaavan yrityksen nimi ja osoite;
- b) kuvaus, josta ilmenee tuotetyyppi ja joka sisältää ilmauksen "MAANPARANNUSAINE";
- c) valmistuserän tunniste;
- d) määrä (painona tai tilavuutena);
- e) tärkeimmät tuotteen valmistukseen käytetyt aineet (joiden osuus on enemmän kuin 5 % tilavuudesta).

Tarvittaessa tuotteen mukana on annettava seuraavat tuotteen käyttöä koskevat tiedot joko pakkaukseen kirjoitettuna tai erillisessä mukaan annettavassa tuote-esitteessä:

- a) suositeltavat säilytysolosuhteet ja viimeinen suositeltu käyttöpäivä;
- b) käsittelyn ja käytön turvallisuusohjeet;
- c) kuvaus tuotteen käyttötarkoituksesta ja mahdollisista käyttörajoituksista;
- d) ilmoitus tuotteen soveltuvuudesta tietyille kasvityypeille (esimerkiksi kalsifobiset tai kalsifiliset kasvit);
- e) pH ja hiili-typisuhde (C/N);
- f) ilmoitus orgaanisen aineksen stabiilisuudesta (stabiili tai erittäin stabiili) kansallisten tai kansainvälisten standardien mukaisesti;

⁽¹⁾ Tuotteissa, joiden orgaaninen aines ei ole peräisin pelkästään puutarha- tai puusto-jätteestä.

⁽²⁾ Tuotteissa, joiden orgaaninen aines on peräisin pelkästään puutarha- tai puusto-jätteestä.

g) ilmoitus suosituista käyttötavoista;

h) harrastuskäytössä: suositeltu annostus kiloina tai litroina tuotetta pinta-alayksikköä (neliometriä) kohden vuodessa.

Tietoja voidaan jättää pois ainoastaan jos hakija esittää sille asianmukaiset perustelut.

Huom: Tiedot on annettava, ellei kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä.

Yksityiskohtaiset tiedot

Parametri	Testimenetelmät
Määrä	EN 12580
Orgaanisten aineiden pitoisuus ja tuhka	EN 13039
Kokonaistyyppi	prEN 13654/1-2
Hiili-typisuhde (C/N)	C/N (*)
pH	EN 13037
Raskasmetallit (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni ja Zn)	EN 13650
Hg	ISO 16772
Märkä-/kuiva-ainepitoisuus	EN 13040
Salmonella	ISO 6579
Loismatojen munat	prXP X 33-017
E. Coli	ISO 11866-3
Stabiilisuus-/kypsyydesti (suoritettu testi on ilmoitettava tulosten yhteydessä)	n.a.

(*) Hiili = orgaaninen aines (EN 13039) × 0,58
n.a. = CEN-menetelmää ei ole saatavilla

9. Ympäristömerkissä olevat tiedot

Ympäristömerkin kentässä 2 on oltava seuraava teksti:

- vähentää maaperän ja vesistöjen pilaantumista,
- edistää materiaalien kierrätystä,
- parantaa maaperän hedelmällisyyttä.